



4^e édition

24 et **25**
août 2019

Parc Gerry-Boulet



Zone familiale

Zone gourmande

Zone musicale

Saint-Jean sur roues

Rallye musical

Supplément publicitaire

**LE CANADA
FRANÇAIS**



Contactez-nous pour une
CONSULTATION GRATUITE
 à domicile

1-800-463-7687 | 450 347-7687

Venez voir notre salle de montre

86 ROUTE 104 MONT ST-GRÉGOIRE, QC J0J 1K0

©2017 Bain Magique. Bath Fitter Distributing Inc. RBQ: 8334-9225-44



(Pour aussi longtemps que vous possédez votre propriété).



BAINMAGIQUE.COM

boom
de l'été 4^e édition

24 et 25
août 2019
Parc Gerry-Boulet

Des nouveautés pour la quatrième édition de la Boom de l'été

■ Textes de Jacques Larochelle

La Boom de l'été, qui sera présentée les 24 et 25 août dans le Vieux-Saint-Jean, offre des nouveautés pour sa quatrième édition.

L'an dernier, plus de 32 000 personnes ont participé à cet événement marquant qui se déroulait au parc Gerry-Boulet et dans différentes rues. Cette année, la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu, qui organise cette superbe fête en collaboration avec Tourisme Saint-Jean-sur-Richelieu et Région ainsi que la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, compte bien en accueillir encore davantage.

Il y en aura pour tous les goûts et tous les âges sur les différents sites. On pense notamment à la zone familiale au parc Gerry-Boulet. On y retrouvera une plage urbaine, des glissades, des structures gonflables, un akropark, un jumpaï, un mur d'escalade, des animaux du Parc Safari, la fête de la mousse, T'IGA et autres personnages aimés des petits.

Les amateurs de bonne bouffe seront gâtés. La zone gourmande, sur la rue Frontenac à l'angle de la rue Richelieu, offrira, à prix modiques, plusieurs découvertes culinaires réalisées par une vingtaine de producteurs, restaurateurs et traiteurs de la Montérégie. Il ne faut surtout pas manquer le Combat des chefs de la Montérégie, présenté le dimanche de 11 heures à 16h30. Huit candidats s'affronteront dans une série d'épreuves mystères. L'animation sera assurée par Éric Riendeau et Jean-Sébastien Giguère.

Nouveauté musicale

Il y aura bien sûr de la musique. Le samedi, sur la Place publique du Vieux-Saint-Jean, la chanteuse Pamela Boyer (*La Voix*) offrira son tour de chant, et le groupe Tassez-vous de d'là rendra hommage aux Colocs. Les Rétro Boys offriront une performance musicale le dimanche sur le site des voitures anciennes.

Par ailleurs, les organisateurs arrivent avec une nouveauté, le Rallye musical, présenté le samedi, de 12 à 17 heures, et qui débutera au parc des Éclusiers. Il y aura cinq prestations



Photo Rémy Boily



Photo Rémy Boily

musicales offertes par différents artistes dans autant de lieux du Vieux-Saint-Jean. Les prestations seront offertes par Slatter & Fils, Rosalie Lapointe, Hugo Lapointe, Andy St-Louis et Valérie Lahaie, qui clôturera le rallye musical. À chaque station du rallye, il y aura 15 minutes de musique, puis 15 minutes de pause, et encore 15 minutes de musique suivis de 15 minutes de déplacement vers l'autre station.

Les amateurs de voitures anciennes en auront plein la vue le samedi et le dimanche, de 10 à 17 heures, sur les rues du Quai, Saint-Georges et Richelieu lors de l'événement qui regroupera

plus d'une centaine de voitures des années 1979 et moins. Des marionnettes géantes seront sur place et dans la zone familiale le dimanche.

Sauf pour les kiosques alimentaires, toutes les activités sont gratuites. Pour en savoir davantage sur la Boom de l'été, feuilletez les pages de ce cahier spécial. Aussi, grâce à l'application ONDAGO, que vous pouvez télécharger sur votre téléphone intelligent, vous pourrez retrouver la carte du site et les horaires de tous les événements. La Boom de l'été 2019, une superbe fête à ne pas manquer!



Photo Rémy Boily



After 2h

2 PIZZAS
EXTRAORDINAIRES
POUR LE PRIX D'UNE

PACiNi

575 Pierre-Caisse, Saint-Jean | Réservation : 450.359.9733

boom
de l'été 4^e édition

Zone familiale

24 et 25
août 2019
Parc Gerry-Boulet

La fête de la mousse et la plage urbaine de retour

Ces deux activités extrêmement populaires sont de retour à la Boom de l'été 2019 pour le plus grand plaisir des petits et des grands. Ce sont des attractions à ne pas manquer.

Fête de la mousse

La fête de la mousse, c'est tout un phénomène. Il s'agit d'un ensemble de trois éléments, soit une longue glissade de six mètres de haut et d'une quinzaine de mètres de long, un « Slip N' Slide » qui est un tapis glissoire double

d'une douzaine de mètres, et d'un méga bassin rempli de mousse. Tout au long de l'activité, les participants sont arrosés par un canon à mousse.

Des cris, des fous rires, du plaisir bien arrosé dans une ambiance délirante. Vous ne voudrez sûrement pas manquer cette super fête de la mousse!

Les structures sont fournies par la compagnie Proludik, un leader en la matière au Québec. L'entreprise indique que la mousse est hypoallergénique et non-collante. Elle ne brûle pas les yeux et n'irrite

pas la peau. Vous pouvez vous y lancer en toute sécurité.

L'activité aura lieu, samedi de 12h à 18h et le dimanche de 12h à 16h

Plage urbaine

S'il fait aussi chaud lors de la Boom de l'été qu'il a fait chaud en juillet, la plage urbaine va sûrement être très fréquentée. La plage urbaine est un bassin de 100 pieds carrés, d'une hauteur de un pied et demi. Une trentaine de personnes peuvent y prendre place en même temps. Encore une fois, petits et grands pourront s'y amuser follement.



Photo Remy Boily



THÉRAPIES
LOUISE GUAY
450 359-6161

Suivez-nous sur



1055, BOULEVARD DU SÉMINAIRE NORD,
SUITE 303



MASSAGE
Valide jusqu'au 31 août 2019.
Ne peut être jumelé
à toute autre promotion.
Un coupon par personne.

RABAIS
5\$
sur un massage de
60 min. et plus.

boom
de l'été 4^e édition

Zone familiale

24 et 25
août 2019
Parc Gerry-Boulet

Le Parc Safari revient présenter ses animaux

La nature nous étonnera toujours avec, entre autres, ses milliers d'espèces animales. Le Parc Safari vient vous en présenter quelques-uns qui sauront vous fasciner.

Des experts en zoologie du Parc Safari seront au parc Gerry-Boulet le samedi et le dimanche, de 10 à 17 heures, pour vous présenter des bêtes qu'on ne voit pas tous les jours.

Le Parc Safari va présenter, entre autres, un cochon kunekune (prononcer kounékouné), une charmante petite bête au groin retroussé et à poil long originaire de Nouvelle-Zélande. C'est un animal ambassadeur du Parc. C'est une bête très docile dont le nom en langue maori signifie «rond et gras». Vous allez l'adorer!

Les visiteurs auront aussi droit à des reptiles et à des oiseaux de proie. Il faudra aller à la Boom de l'été pour voir quelles espèces nous seront présentées. Chose certaine, fascination garantie. Belle visite éducative qui saura intéresser petits et grands.

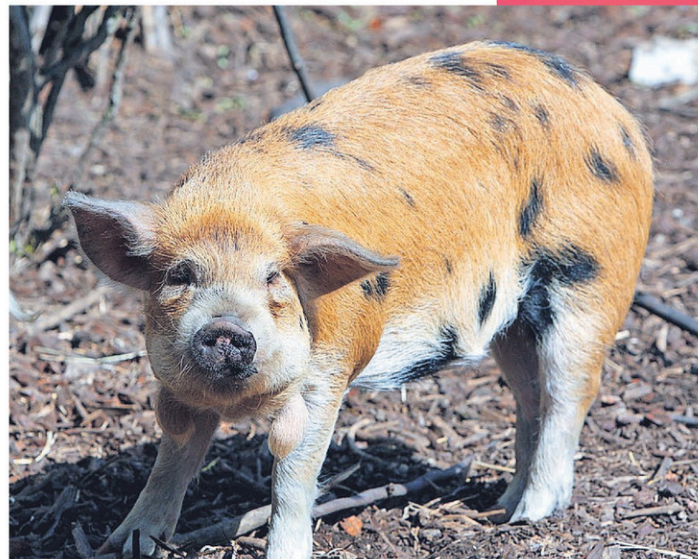


Photo Rémy Boily

Des activités inédites à la Boom de l'été

Si les jeux gonflables, le mur d'escalade, le maquillage, les mascottes, T'IGA et autres personnages aimés des petits sont de retour dans la zone familiale, on ajoute deux nouveautés prometteuses, l'akropark et le jumpai.

Qu'est-ce que l'akropark? Eh bien, c'est un module de dix mètres de long par cinq mètres de large et six mètres de hauteur. Muni d'un harnais et d'un casque protecteur, on en fait le tour en passant par différents types de ponts et d'épreuves, comme un pont de singe, un pont de bûchettes, une corde suspendue, une

poutre d'équilibre et un mur de filet. C'est un beau défi. Plaisir garanti!

C'est un rendez-vous, samedi de 12h à 18h et dimanche de 12h à 16h; marionnettes géantes sont présentes seulement le dimanche de 11h à 16h

Quant au jumpai (*jump-high*), il remplace la tyrolienne. Il comprend quatre trampolines indépendants qui permettent aux grands comme aux petits de faire des rebonds illimités et même de s'envoyer en l'air jusqu'à dix mètres de hauteur, attaché par une ceinture flexible.

Ça ressemble à un mélange de trapèze, de bungee et d'acrobatie. On devient vite accro! Il faut mesurer un mètre (36 pouces) pour monter dans ce jeu.

Ces deux attractions seront certainement très populaires!

Par ailleurs, des marionnettes géantes vont se promener dans la zone familiale durant la fin de semaine ainsi que les personnages de *Toy Story* et de la *Pat'Patrouille*. Les enfants en auront plein la vue!



Photo Rémy Boily



Photo Rémy Boily



Photo Rémy Boily

NORAC
SPAS • BBQ • FOYERS

weber

**LA BOOM DE L'ÉTÉ C'EST TOUTE
L'ANNÉE AVEC LES GRILS WEBER**

Au gaz, au charbon, électrique ou portatif, il y a forcément un **WEBER** qui **VOUS** convient!



NORAC

274 Boulevard St-Luc, #600, St-Jean-sur-Richelieu (QC) J2W 1C3 | (450) 348-6905 | NORACSPAS.COM

>214697

boom
de l'été 4^e édition

Saint-Jean sur roues

24 et 25
août 2019
Parc Gerry-Boulet



Les voitures anciennes vont fasciner de nouveau

C'est impossible de leur résister, surtout les plus anciennes. Encore cette année, entre 100 et 150 voitures des années 1970 et moins vont captiver la foule qui va se presser sur les rues du Quai, Saint-Georges et Richelieu, le samedi et le dimanche, de 10 à 17 heures.

On attend des propriétaires de véhicules venant des quatre coins du Québec. Les participants peuvent s'inscrire gratuitement de 7h30 à 11 heures sur la rue Saint-Georges. L'événement est également gratuit pour le public.

Fait à signaler, l'an dernier 60% des propriétaires de voitures anciennes venaient de l'extérieur de Saint-Jean-sur-Richelieu, ce qui constitue un apport touristique et économique intéressant pour la Ville, les hôteliers, les commerçants et les restaurateurs.

Trophées

Au moins 15 trophées seront remis dans cinq catégories. Il y aura également un prix Coup de coeur offert par le commanditaire Bumper to Bumper et déterminé par le vote du public. Il y aura aussi un prix spécial pour une voiture qui se sera

particulièrement démarquée. Les trophées seront remis à 15 heures, le dimanche, sur la rue Saint-Georges, par le chroniqueur automobile bien connu Philippe Laguë, lui-même citoyen de la Ville.

Saint-Jean sur roues est un bel événement intergénérationnel qui attire toute la famille, des grands-parents aux petits-enfants. Et pour ajouter à l'ambiance, le groupe musical Les Rétro Boys va jouer sur le site le dimanche, de 11 à 15 heures.

À n'en point douter, les nostalgiques des belles d'autrefois seront gâtés!

POUR PROFITER DE L'ÉTÉ AU MAXIMUM, NOUS VOUS AIDERONS À Y VOIR CLAIR!

Toute l'équipe vous souhaite une joyeuse



WWW.VITRERIESARAN.COM

RÉPARATION DE MOUSTIQUAIRES
VITRE DE TABLE
FENÊTRES THERMOS
MIROIRS
MIROIRS DÉCORATIFS
DEVANTURES DE MAGASINS
PLEXIGLASS
DOUCHES DE VERRE SUR MESURE
CELLIER SUR MESURE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
SERVICE D'URGENCE



450 348-6191



965, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

Une résidence à dimension humaine où il fait bon vivre et travailler!

Résidence pour aînés autonomes et en perte d'autonomie
Chambres de convalescence disponibles
Située face à la rivière Richelieu, secteur Iberville



LOGIS DISPONIBLES DÈS MAINTENANT!
LOGIS FACE À LA RIVIÈRE!



20, chemin des Patriotes Est,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 376-6950
www.residencelestroisvioiolettes.com

DES STEAKS SAVOUREUX, DES FRITES À VOLONTÉ:
POURQUOI S'EN PASSER!



STEAK FRITES
St Paul

SEPT SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

950, BOUL. DU SÉMINAIRE N. | 450 359-4999

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

LACHENAIE • LAVAL • SAINT-EUSTACHE • SAINT-HUBERT
SAINT-SAUVEUR • VIEUX-PORT DE MONTRÉAL

WWW.STEAKFRITES.CA

boom de l'été

ÉVÈNEMENT FAMILIAL ET GOURMAND

4^e
ÉDITION

24-25 AOÛT

SAMEDI 10 h - 21 h
DIMANCHE 10 h - 17 h

GRATUIT / VIEUX-SAINT-JEAN



ZONE FAMILIALE
Parc Gerry-Boulet



ZONE GOURMANDE
Rue Frontenac



SAINT-JEAN SUR ROUES
Rue du Quai



PARC SAFARI
Parc Gerry-Boulet

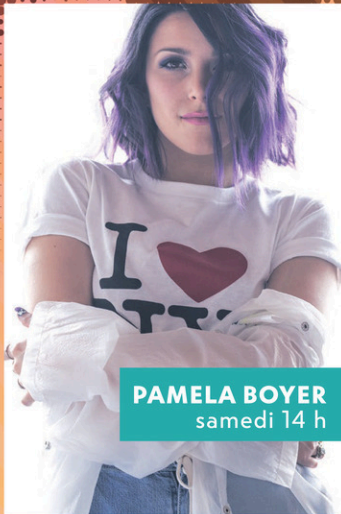


VALÉRIE
LAHAÏE

RALLYE MUSICAL
Rue Richelieu



HUGO
LAPOINTE



PAMELA BOYER
samedi 14 h



TASSEZ-VOUS DE D'LÀ
samedi 19 h 30

FIÈRE PARTENAIRE



VILLE DE
SAINT-JEAN-
SUR-RICHELIEU

UNE PRÉSENTATION DE VOS MARCHANDS IGA



MARCHÉ
PERREAULT



GLADU



SUPERMARCHÉ
LAPLANTE

boomdelete.ca

Vive l'été

avec IGA

IGA

Les marchands de Saint-Jean-sur-Richelieu sont fiers de vous inviter à la

boom
de l'été
ÉVÈNEMENT FAMILIAL ET GOURMAND

Venez en grand nombre les 24 et 25 août 2019!

Rendez-vous à la **ZONE GOURMANDE IGA** pour rencontrer notre mascotte **T'IGA** et déguster nos produits exclusifs :

- Pizzas Stefano Faita
- Sausissons Les Charcutiers Pork Shop
- Smoothies Loop

Tournez la roue chanceuse IGA!



SOB191964-01-110-8097-8368

IGA extra Perreault
170, boul. Saint-Luc
IGA Marché Perreault
318, boul. Saint-Luc

Supermarché IGA Laplante
420, 2^e Avenue
IGA Pro-40
435, 9^e Avenue

IGA extra Gladu
400, boul. du Séminaire

Vive la bouffe

IGA

boom de l'été 4^e édition

Zone gourmande

24 et 25 août 2019 Parc Gerry-Boulet

L'allée gourmande: au royaume des saveurs

Vous aimez faire des découvertes culinaires? Profitez de la Boom de l'été pour vous rendre en bordure du parc Gerry-Boulet sur la rue Frontenac. Vous y rencontrerez des producteurs, des traiteurs et des restaurateurs de la région qui partageront avec vous leur passion pour la bonne bouffe.

Cette année, pas moins de 23 entreprises offriront une étonnante gamme de plats et de produits de chez nous et d'ailleurs. Du porc, des saucisses, des sushis, du poulet, des poutines, du pain, des produits de la pomme et de l'érable, etc.

Participants

De Saint-Jean-sur-Richelieu, on retrouvera des noms bien connus comme À Plats Ventes, Autour de la table, Bedon Gluton, Le Dorchester,



Domaine Berthiaume, le saucissier Wurst, le thé d'Aurélia, le Resto Belgo, MJ et Compagnie, Kandy Family, Bois Gourmand ainsi que le Satori. Chez les nouveaux, on aura la ferme avicole Bio-Grain, Roule ma poule et St-Jean Pizzeria.

Du Haut-Richelieu, trois exposants reviennent: la Cidrie Verger Léo Boutin de Mont-Saint-Grégoire, la Marina St-Tropez de Saint-Blaise-sur-Richelieu et l'érablière La Coulée Suisse de Saint-Alexandre. Enfin, on découvrira l'érablière Entre l'érable et l'écorce de Henryville, Hippocrate.bio de Venise-en-Québec. L'allée gourmande est ouverte le samedi de 10h à 18h.

Prix abordables

L'allée gourmande est la seule activité payante de la Boom de l'été. Les bouchées se vendront



Photos Rémy Boily

entre 2\$ et 6\$. Les kiosques seront ouverts de 10 à 19 heures le samedi, et de 10 à 17 heures le dimanche.

Bonnes dégustations!

AMD CLINIQUE DENTAIRE

Souriez ET LA VIE VOUS SOURIRA

MA DENTISTE STJEAN.COM

Nos services

- DENTISTERIE GÉNÉRALE
- SERVICES SPÉCIALISÉS
- ESTHÉTIQUE DU SOURIRE
- HAUTE TECHNOLOGIE
- INVISALIGN
- SCAN, CONCEPTION ET USAGE
- IMPLANTOLOGIE

Prenez rendez-vous dès maintenant!
450 376-1441
 info@madentistestjean.com
 201-1055 Blv. du Séminaire N.,
 Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3A 1R7
 Service d'urgence disponible

Nouveaux patients acceptés
 Ouvert 5 jours / 2 soirs
 Facilité d'accès
 Service rapide, courtois et personnalisé
 Plan de financement disponible

Spécial estival

EN AOÛT NOUS PAYONS LES TAXES SUR LES PRODUITS CHIMIQUES DE PISCINE
 Des exceptions s'appliquent

NOUVEAU SPA FANTOM

Dimensions : 78" x 74" x 32"
 Stations : 5 places (4 plus 1 chaise longue)
 Lumières : DEL aux 4 coins
 Cascade : Débordement avec DEL et sous-verres intégrés
 TRANSFÉRABLE aussi sur le 240
 BRANCHER (120V) 4 saisons

THERMOPOMPE HAYWARD
 à vitesse variable 50 000 Btu BEE
JUSQU'À 50% D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

LIQUIDATION + DE 50% GAZEBO EN MÉTAL
 incluant moustiquaires de luxe, rideaux et micas.
 Plusieurs grandeurs disponibles.
 Photo à titre indicatif.

LIQUIDATION
 Faites vite, seulement 1 en stock
 201SE/LE
 87" x 65" x 32"
 Sièges : 3 avec chaise longue
 20 jets d'hydrothérapie
 Transférable sur 220V

Piscines & Spas 5000

VENTES & SERVICES 450 349-5000
 30, rue Moreau, Saint-Jean-sur-Richelieu

www.piscinesetspas5000.com

boom
de l'été 4^e édition

Zone gourmande

24 et 25
août 2019
Parc Gerry-Boulet



Photos Rémy Boily

Huit candidats au Combat des chefs!

Encore une fois, ce sera tout un combat pour déterminer le meilleur chef de la Montérégie. Ce sera la troisième édition du Combat des chefs et ceux-ci se promettent bien de se livrer une chaude lutte pour le titre.

L'événement sera présenté dans la zone gourmande le dimanche 25 août, de 11 heures à 16 h 30. L'animation sera assurée par Éric Riendeau, superviseur de la restauration à la Corporation du Fort St-Jean et concepteur des défis culinaires, et le renommé Jean-Sébastien Giguère, chef au Coureur des bois depuis janvier dernier.

Les chefs vont s'affronter dans une série d'épreuves mystères qui seront dévoilées uniquement au moment du lancement du concours.

On retrouvera des vétérans de l'événement comme Vianney Briullu, chef français maintenant formateur au Carrefour Jeunesse-Emploi de Saint-Jean-sur-Richelieu; Christopher Groleau, chef au Greg Bistro & Bar à Venise-en-Québec; Xavier Pilon-Faucher, chef au bistro La Trinquette et enseignant à l'École professionnelle des métiers, qui avait remporté le titre en 2017; Anthony Lussier, chef au Bistro V à Varennes, qui a perdu en finale l'an dernier et David Rheault, chef au Docteur de la Table à Saint-Hubert. Les autres candidats sont Luc Gilbert, sous-chef au Félix-Gabriel, Martin Lavoie, chef au Dorchester et Mélanie Rémillard, chef à L'Imprévu, et seule femme en compétition.

Les plats seront jugés par un panel de six personnes dont Éric Riendeau, Jean-Sébastien Giguère, un représentant du Domaine Berthiaume et les trois marchands propriétaires IGA de Saint-Jean, soit Yan Gladu, Alain Perreault et Daniel St-Jean. Ce sont également eux qui vont remettre le prix Coup de coeur IGA.

Le gagnant de l'an dernier est Michael Salera, chef au restaurant Le Fagotin de Saint-Hubert. Les deux prix à gagner cette année sont le Prix du jury et le Prix Coup de coeur IGA.



Photo Rémy Boily

La Ferme Bio-Grain change de nom
pour Les Fermes D'Isabelle
Même propriétaire, même service!!!



- Poulet de grain 100% végétal
de qualité supérieur
- Produits biologiques et viandes du terroir
disponible en boutique.

Même adresse :
2234 Route 133
Saint-Jean-sur-Richelieu
J2X 4C5
Tél. 450 542-9026
Lesfermesdisabelle.com

boom
de l'été 4^e édition

Zone musicale

24 et 25
août 2019
Parc Gerry-Boulet

Impressionnant programme musical pour tous les goûts

Les visiteurs à la Boom de l'été 2019 seront gâtés par des prestations qui plairont à plusieurs publics. Il y aura des spectacles à la Place publique du Vieux-Saint-Jean et sur différentes scènes dans un cadre inédit, un rallye musical avec une belle variété d'artistes.

Rallye musical

Voilà une grande nouveauté. Le samedi 24 août, de midi à 17 heures, en partant du parc des Éclusiers, dans le secteur de la rue Champlain près de l'angle Saint-Paul, cinq prestations musicales seront offertes au public par une belle panoplie d'artistes sur autant de lieux différents, essentiellement sur la rue Richelieu, question de permettre aux spectateurs de découvrir les marchands du Vieux-Saint-Jean. Le rallye se terminera à l'Espace Piano Blanc au 83, rue Richelieu. À chaque station, il y aura 15 minutes de musique, puis 15 minutes de pause, puis de nouveau 15 minutes de musique suivies de 15 minutes de déplacement vers le site suivant. Voici les artistes invités.



Slater & Fils

Slater & Fils, Photo Gracieuseté

Votre

V I E U X
S A I N T - J E A N

À découvrir ou à redécouvrir!

En bordure de la magnifique rivière Richelieu, le Vieux-Saint-Jean offre un éventail impressionnant d'activités et d'attrait culturels, patrimoniaux, gastronomiques et sportifs.

Restaurants, terrasses, boutiques, arts et spectacles, quels que soient vos projets de sorties, vous serez comblés!

Profitez de la Boom de l'été pour apprécier les charmes centenaires du cœur de la ville et découvrir un milieu vivant grâce aux commerçants, professionnels et partenaires qui contribuent à sa vitalité. Faites-leur l'honneur de votre visite, ils vous accueilleront à bras ouverts.



VILLE DE
SAINT-JEAN-
SUR-RICHELIEU



boom
de l'été 4^e édition

Zone musicale

24 et 25
août 2019
Parc Gerry-Boulet

Ce groupe de cinq musiciens est né en 1996, succédant à Slater's Sons. Le groupe a un style pour le moins éclectique. Il joue du ska, du punk, du reggae, du rock, du jazz/swing, du folk, du blues, bref un mélange détonnant qui promet d'électrifier la foule. On dit qu'il rappelle à la fois des icônes de la musique québécoise comme les Colocs, Plume Latraverse et Mononc' Serge. Le groupe a trois albums à son actif et a remporté en 2014 et 2015 la finale montréalaise de l'Omnium du rock. En 2014, il a fait la première partie des Porn Flakes à la fête nationale à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le groupe lance le rallye à midi au parc des Éclusiers.

Rosalie Lapointe

Cette jeune chanteuse originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu, et ancienne élève de Valérie Lahaie à l'école de musique Jocelyne Laberge, a déjà gagné le concours Cégeps en spectacle. Très talentueuse, elle aime interpréter les grands coups de coeur du public: ces chansons qui ont marqué la culture québécoise. Elle est connue dans la région puisqu'elle a chanté à la fête nationale à Saint-Jean. Pour les personnes qui ne la connaissent pas encore, le rallye musical sera une excellente occasion de la découvrir et de l'applaudir. Rosalie sera devant le Cinéma Capitol à 13 heures.

Hugo Lapointe

Le petit frère d'Éric Lapointe est un artiste accompli avec une belle feuille de route. Il a déjà cinq albums à son actif. Cet auteur-compositeur-interprète a un style tout à fait original. Il chante la vie, l'amour, la mort, la société. Son regard sur la vie est parfois



Hugo Lapointe. Photo Gracieuseté

candide, parfois mélancolique. Il chante ses propres textes bien sûr, mais aussi des relectures d'artistes comme Tex Lecor et Beau Dommage, et des textes originaux de Daniel Lavoie, Lynda Lemay, Luc De Larochellière, Daniel Boucher et Térez Montcalm entre autres. C'est un artiste éminemment sympathique. On le retrouvera devant le restaurant Viva Pasta à 15 heures.



Un décor enchanteur, une ambiance formidable

Le Domaine Berthiaume, au 562, chemin du Petit-Bernier à Saint-Jean-sur-Richelieu, est un endroit à découvrir absolument! C'est non seulement une ferme brassicole, c'est aussi une terrasse et un pavillon tout ce qu'il y a de plus sympathique et de plus chaleureux.

Bien connu pour la quinzaine de bières de haute qualité brassées sur place, le Domaine Berthiaume est aussi un endroit où on vous suggère d'apporter votre bouffe et de faire votre barbecue sur la grande terrasse, dans un décor champêtre qui vous enchantera. Vous y passerez des journées et des soirées inoubliables et vous courrez la chance de vous faire de nouveaux amis tout en dégustant des bières vraiment originales.

Le propriétaire, Carl Berthiaume, et son équipe vous accueilleront chaleureusement et se feront un plaisir de vous faire déguster des bières surprenantes avec des noms tout aussi surprenants comme la série « Bave de Troll », la série « Sang de Gobelin », la série des « Elfe », en déclinaison de blonde, de brune, de noire et de IPA, et la saisonnière « L'Épouvantail », confectionnée pour l'Halloween avec, entre autres, de la citrouille. Et vous serez épatés par les étiquettes, tellement originales qu'elles sont de véritables oeuvres d'art.

Le Domaine Berthiaume est facile d'accès. C'est en pleine campagne à proximité de Saint-Jean-sur-Richelieu. C'est vraiment un trésor à découvrir!



Domaine Berthiaume · Microbrasserie familiale
Ouvert 7 jours en saison estivale
Jeux familiale

562 Chemin du Petit-Bernier,
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 6Y8

514 715-4118

www.domaineberthiaume.com



boom
de l'été 4^e édition

Zone musicale

24 et 25
août 2019
Parc Gerry-Boulet



Andy Saint-Louis, Photo Gracieuseté

Andy Saint-Louis

Voilà une jeune femme qui ne manque pas d'aplomb. Gagnante de Cégeps en spectacle en 2011, cette auteure-compositrice-interprète bâtit sa carrière avec une belle détermination. Elle a sorti son premier album en février dernier, *Chronique d'un petit bout de femme*. On la décrit comme charmante, hilarante et unique, avec un répertoire varié. Non seulement elle chante, mais elle joue aussi du piano et de la flûte. Elle adore les comédies musicales. Elle en a déjà écrit deux, au secondaire et au cégep, et a joué cet été dans la comédie musicale *Les nonnes* à Eastman. Une jeune artiste à découvrir. Sa performance sera présentée devant le magasin Gypsy Bohème à 16 heures.

Valérie Lahaie

Valérie a un parcours assez remarquable. Elle a commencé très jeune à chanter et à donner des spectacles. Originaire de Lacolle, elle a développé une passion non seulement pour le chant, mais aussi pour le piano, dont elle joue de façon époustouflante. Elle a d'ailleurs gagné un premier prix en piano à la prestigieuse école Vincent-d'Indy à Montréal. Elle est auteure-compositrice-interprète. Elle a publié des albums remarquables comme *Vertige* en 2015, et *Étoile anonyme* en 2017. Un autre est prévu en 2020. Valérie a participé à de nombreux festivals dont le Festival international de la chanson de Granby en 2011. Elle a aussi eu le privilège de participer aux Rencontres d'Astaffort en France, une activité annuelle organisée par le célèbre chanteur Francis Cabrel. En 2014, elle a réussi tout un exploit en se rendant en finale dans l'équipe d'Éric Lapointe à l'édition 2014 de l'émission *La Voix*.

Elle a donné plus de 150 spectacles après cette belle aventure. En 2015, elle a été mise en nomination dans la catégorie Révélation de l'année au gala de l'ADISQ. L'automne dernier, dans le but de donner un coup de pouce à la relève, elle a ouvert l'Espace Piano Blanc, une salle qui contient maintenant plus de 25 places sur la rue Richelieu, à même la loge - Espace Photo. Les jeunes artistes y offrent leur prestation le vendredi. L'endroit est également un lieu intime et unique pour la diffusion de spectacles et d'ateliers variés.

C'est Valérie qui a eu la responsabilité du volet musical de la Boom de l'été 2019 et qui va clôturer le rallye musical à l'Espace Piano Blanc. Le rallye, une forme inusitée de spectacles musicaux, c'est son idée. Elle adore le Vieux-Saint-Jean et elle voulait que le public puisse le découvrir et faire aussi connaissance avec les marchands de la rue Richelieu. Elle va animer le rallye en collaboration avec Jeff Paquet de Boom fm du début à la fin et donner sa propre performance musicale à 17 heures. Un défi qu'elle est très excitée de relever.



Valerie Lahaie, Photo Gracieuseté

Place publique du Vieux-Saint-Jean

Cette place, située sur la rue Richelieu, est un endroit unique. Créée en 2004, elle est composée d'un parc d'ornementation et d'un amphithéâtre de 250 places. La scène est située au pied des gradins. Les spectateurs ont une vue imprenable sur le canal de Chambly, la rivière Richelieu, l'église Saint-Athanase, du côté est de la rivière, et le nouveau pont qui doit être inauguré cette année.

Deux spectacles seront présentés à la Place publique du Vieux-Saint-Jean: celui de la chanteuse Pamela Boyer à 14 heures et celui de Tassez-vous de d'là à 19h30.

Pamela Boyer

La jeune chanteuse originaire de Saint-Patrice-de-Sherrington en Montérégie a toujours eu la passion de la musique. Dès l'âge de sept ans, elle prenait des cours de chant. Elle a commencé à se produire un peu partout dans la région et a participé au Téléthon Opération enfant soleil et à plusieurs concours. Elle a notamment terminé deuxième aux Découvertes de la chanson de Magog. Elle a aussi été finaliste au concours Révélation au Théâtre Saint-Denis à Montréal.



Pamela Boyer, Photo Gracieuseté

boom
de l'été 4^e édition

Zone musicale

24 et 25
août 2019
Parc Gerry-Boulet

En 2009, à l'âge de 14 ans, elle lançait son premier album *Le ciel et la terre*. Pamela a déjà fait la première partie de spectacles de vedettes comme Pagliaro, Marie-Chantal Toupin et Maxime Landry. Son talent n'est pas passé inaperçu aux yeux des dirigeants de Cavalia, puisqu'elle a chanté dans le spectacle *Odysséo* un peu partout sur la planète. En 2018, elle a été candidate à l'émission *La Voix* et a été recrutée dans l'équipe de Lara Fabian, où elle a eu une présence remarquable.

Pendant tout ce temps, Pamela a chanté avec des groupes, notamment au Casino de Montréal. Elle y sera d'ailleurs en vedette le 17 octobre prochain avec ses musiciens dans un spectacle aux airs rock, disco et funk, avec une variété de ses propres textes et de reprises. Enfin, le 22 juin dernier, elle a été choisie parmi 90 candidats et candidates et a chanté ses propres compositions aux Francofolies de Montréal. Elle a reçu le prix Choix du public, un beau coup de coeur pour Pamela.

Elle sera sur la scène de la Place publique du Vieux-Saint-Jean à compter de 14 heures le samedi 24 août.

Tassez-vous de d'là

Voici un groupe qui se consacre exclusivement au répertoire musical des Colocs, ce mythique groupe québécois qui a profondément marqué notre culture et a été rendu célèbre par son cofondateur, l'unique Dédé Fortin, décédé tragiquement en mai 2000.

Le groupe compte sept musiciens, soit un chanteur, un guitariste, un bassiste et trois cuivres. Il sillonne le Québec depuis 17 ans avec son spectacle hommage. Le nom du groupe vient d'ailleurs de l'une des chansons les plus célèbres des Colocs.

Le spectacle *Hommage aux Colocs* est immensément populaire. Le groupe y va toujours d'une prestation très énergique. Toutes les pièces du célèbre

groupe sont jouées avec coeur. Le public apprécie grandement et participe même à la fête en chantant avec enthousiasme les chansons des Colocs. Les musiciens en éprouvent toujours beaucoup de plaisir.

Le groupe Tassez-vous de d'là donnera son spectacle sur la scène de la Place publique du Vieux-Saint-Jean à compter de 19h30.

Rappelons en terminant que les Rétro Boys vont parcourir le site de l'exposition de voitures anciennes le dimanche, de 11 à 15 heures sur les rues du Quai, Saint-Georges et Richelieu.

Bref, un week-end musical qui promet des heures de plaisir!



Tassez-vous de d'là. Photo Gracieuseté

La Normandise

Un *Cadeau* qui sort de l'ordinaire!

Que ce soit pour offrir ou pour vous, nous avons ce qu'il vous faut!

- Cadeaux et décorations
- Chocolat artisanal
- Bijoux 
- Produits fins

* Personnel recherché



CARREFOUR LAPLANTE :
420, boul. d'Iberville, coin 2^e Avenue 450 542-9626 

>212417



Blanc et couleurs, offertes en 2 finis. Du 22 au 31 août.

Venez rencontrer nos spécialistes



6M **Mercier & Mercier**
PEINTURE

1075, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu 450 348-2323
www.peinture-mercier.ca 

>214709

Préparez-vous avec le meilleur.

Que vous retourniez en classe ou au travail, passez chez Bell et procurez-vous les meilleurs appareils Samsung, sur le meilleur réseau au Québec¹.

Des écrans incroyables. Des piles longue durée. Des appareils photo extraordinaires.



SAMSUNG Galaxy S10+

0\$²

Avec un forfait Données illimitées 10 Ultra de 2 ans.



SAMSUNG Galaxy S10

0\$³

Avec un forfait Données illimitées 10 Extra Plus de 2 ans.

Forfaits Données illimitées

Jumelez ces téléphones à certains forfaits de 2 ans sans frais de dépassement de données⁴.

Le forfait Données illimitées 10 comprend 10 Go de données non partageables à des vitesses de téléchargement maximales. Au-delà de 10 Go, des vitesses allant jusqu'à 512 Kbit/s sont offertes pour la navigation sur le Web, les courriels et la messagerie.

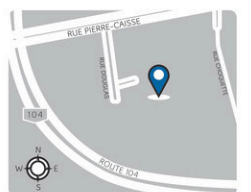
Des frais uniques de connexion au service (40\$) s'appliquent.

la vie est **Bell**

Pour obtenir des conseils d'experts sur notre incroyable sélection de produits et services, visitez :

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
395, boul. Séminaire Nord
450 348-5210

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
Carrefour Richelieu
450 349-4400



L'offre prend fin le 9 septembre 2019. Offert avec les appareils compatibles dans les zones de couverture de Bell Mobilité. Des frais uniques de connexion seront portés à votre première facture. D'autres frais mensuels, tels que pour le service 9-1-1 (Québec : 0,46 \$) s'appliquent. Taxes en sus. Modifiable sans préavis. Ne peut être combiné avec d'autres offres. D'autres conditions s'appliquent. Les frais uniques supplémentaires sont sous réserve de modifications. Voir bell.ca/fraisuniques pour les détails. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent ; voir votre entente de service pour plus de détails. La vitesse et la force du signal peuvent varier en fonction du trafic, de la topographie, des conditions ambiantes et d'autres facteurs y compris les pratiques de gestion du trafic Internet de Bell (p. ex. accès prioritaire au personnel affecté au service d'urgence et au personnel de l'infrastructure critique). Voir bell.ca/PGTI. (1) Basé sur une étude effectuée par une tierce partie (Global Wireless Solutions OneScoreSM) selon les résultats de tests de réseaux sans fil au Québec sur les services voix et données, la fiabilité et la couverture réseau par rapport à d'autres réseaux sans fil nationaux. Voir bell.ca/reseau. (2) Offert avec un forfait Données illimitées 10 - Ultra (115 \$/mois). (3) Offert avec un forfait Données illimitées 10 - Extra Plus (105 \$/mois). (4) Au-delà de 10 Go, des vitesses allant jusqu'à 512 Kbit/s sont offertes. Vous pouvez continuer à utiliser les données à ces vitesses réduites jusqu'à votre prochaine période de facturation mensuelle.